

## Joshua and Judges in Yiddish verse: four early modern epics. an annotated edition /

Cohen Roman, Oren, editor

Epic poetry Religious poetry

Monografía

Mit Band 5 präsentiert die Reihe Jiddistik: Edition & Forschung erstmals in einer kommentierten wissenschaftlichen Edition vier altjiddische Versepen aus dem sechzehnten Jahrhundert, die nur in historischen Einzelexemplaren erhalten sind. Diese Werke sind typisch für das einst populäre Genre der altjiddischen Bibelepik. Die Erzählungen greifen auf Stoffe der jüdischen Quellen zum Buch Josua und dem Buch der Richter zurück; sie adaptieren Stil- und Formelemente der mittelalterlichen deutschsprachigen Heldenliteratur und erweitern den biblischen Stoff um Passagen, welche die kulturellen Umstände ihrer Entstehung, vermutlich im deutschen und italienischen Sprachraum, widerspiegeln. Da diese Werke zu den frühesten Beispielen biblischer Versepen in jiddischer Sprache gehören, berührt deren Analyse auch die Ursprünge dieser Gattung und zeichnet ihren Weg von der Mündlichkeit zur Schriftlichkeit nach. Die kommentierte Edition präsentiert das Original im Älteren Jiddisch zusammen mit einer englischsprachigen Einführung

Mit Band 5 präsentiert die Reihe Jiddistik: Edition & Forschung erstmals in einer kommentierten wissenschaftlichen Edition vier altjiddische Versepen aus dem sechzehnten Jahrhundert, die nur in historischen Einzelexemplaren erhalten sind. Diese Werke sind typisch für das einst populäre Genre der altjiddischen Bibelepik. Die Erzählungen greifen auf Stoffe der jüdischen Quellen zum Buch Josua und dem Buch der Richter zurück; sie adaptieren Stil- und Formelemente der mittelalterlichen deutschsprachigen Heldenliteratur und erweitern den biblischen Stoff um Passagen, welche die kulturellen Umstände ihrer Entstehung, vermutlich im deutschen und italienischen Sprachraum, widerspiegeln. Da diese Werke zu den frühesten Beispielen biblischer Versepen in jiddischer Sprache gehören, berührt deren Analyse auch die Ursprünge dieser Gattung und zeichnet ihren Weg von der Mündlichkeit zur Schriftlichkeit nach. Die kommentierte Edition präsentiert das Original im Älteren Jiddisch zusammen mit einer englischsprachigen Einführung

https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzQ2MzQwMzM

Título: Joshua and Judges in Yiddish verse four early modern epics. an annotated edition edited by Oren Cohen

Roman

Editorial: Berlin, Germany Boston, Massachusetts De Gruyter [2022] 2022

**Descripción física:** 1 online resource (416 pages)

Tipo Audiovisual: Epic, Hebrew Bible, Old Yiddish

**Mención de serie:** Jiddistik Edition und Forschung / Yiddish Editions and Research / (2iiDciy(B (2 eiqb @arq(B (2 eo(B (2tL`Axyepb(B v.5)

Nota general: Description based upon print version of record

Bibliografía: Includes bibliographical references and index

**Contenido:** Frontmatter -- Table of Contents -- Foreword -- About this Edition -- Introduction -- Bibliography -- Appendix: Recurring Rhymes -- Editions -- Epic Poem on the Book of Joshua. Cod. Parma, 1510 - 1511 -- S#fer \$#f###m. Cod. Parma, 1510 - 1511 -- S#fer \$#f###m. Mantua, 1564 -- S#fer Y#h#\$ua'. Cracow, 1594

Formato físico adicional: Issued also in print

Lengua: Text of poems in Yiddish; footnotes and introduction in English translated from the Hebrew

**ISBN:** 9783110740899 electronic bk.)

Materia Título preferido: Bible. Joshua

Materia: Judaism

Autores: Cohen Roman, Oren, editor

Enlace a formato físico adicional: Print version Cohen Roman, Oren. Joshua and Judges in Yiddish Verse

Düsseldorf: Walter de Gruyter GmbH,c2022

Punto acceso adicional serie-Título: Jiddistik Edition und Forschung / Yiddish Editions and Research / (2iiDciy

(B (2'eiqb'@arq(B (2'eo(B (2tL'Axyepb(B

## **Baratz Innovación Documental**

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es